

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE EK

Typenscheitelnummer

Liefervagen

C H E V R O L E T

Chevy Van, Modell CG 31305
(ab Fgst.-Nr. .3CGG35M.C.)

CH 3189 01

Hersteller

CHEVROLET MOTOR DIVISION, GENERAL MOTORS CORPORATION, Warren, Michigan (USA)

Erkennungsmerkmale

auf Herstellerplakette --
vor Fahrgestellnummer ".CGG35M.C."

Herstellerplakette

links, am hinteren Türpfosten

Fahrgestellnummer

links, hinter Frontscheibe

Motorenzeichen

"57" links, stirnseitig auf Zylinderkopf (vom Importeur eingeschlagen)

Hauptimporteur

AAA Agence Americaine Automobiles S.A., 4002 Basel (Weitere Importeure siehe Zusatzkarte)

Geprüftes Fahrzeug

1CGG35M7C7119908

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch

Getriebe

Automat

Anzahl Gänge

7 Stufen Achsantrieb HR

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch - h=IB, Unterdruckhilfe
wirkend auf alle Räder, Bremskraftregler stufenlos
lastabhängig, wirkend auf HR

Hilfsbremse

mechanisch, IB, wirkend auf HR

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

=

2-Kreis-Kontrolle

Druckdiff.-Schalter, Kontrolllampe kombiniert

Karosserie

Kasten mit- oder ohne Fenster

Anzahl Türen

1 lks, 2 rts, 1 h. Geschw. Messer km/h

Sicherheitsgurten

v SAE-V4c h =

Unterlegkeil

= Rückspiegel links + rechts

Diebstahlsicherung

=

Anzahl Plätze

t 2 v 2 M h

Masse

innen aussen

Länge

2970 5135 Achsabstand 3175

Breite

1360/1830 2019 Doppelachse v h

Höhe

1360 2078 Spurweite v 1742 h 1711

Überhang

v = 755 Spurweite v

h 1000 1207 h

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Spurkreis ϕ l 14100 r 14600

Motor

Marke CHEVROLET Typ V8-5,7L-4B3L (N)

Bauart

V Takte 4

Treibstoff

B Lage vorn

Kühlung

Wasser Anzahl Zylinder 8

Bohrung

101,60 Hub 88,39

Hubraum

5730 Steuer-PS 29,18

Leistungs-kW

118 (SAE-nat) bei U/min 2800

Lärm-Standmessung

74,0 dB(A bei U/min 2950

Schalldämpfer

1 Topf 540 x 250 x 140 mm

Abgasprüfung

ECE-15/03, CO 0,15 %

Entstörung

RAY, Anh. 8 Ziff. 3+4, Art: D

Gewichte

vorn hinten total

Leergewicht

1150 980 2130

Nutzlast

260 1110 1370

Gesamtgewicht

1410 2090 3500

Fabrikgarantie

3500

Reifengrösse

8.75 R 16,5 LT (+)

Ply/bar

10 / 4,9 10 / 6,3

Tragkraft

1830 2190

für V max

je nach Marke, mind. 135 km/h erforderlich

Felgen

16.5 x 6.75

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst

mech. Getriebe autom. Getriebe

Garantiertes Gesamtzuggewicht

1614

Geprüfte Anhängelast

454

Garantierte Dachlast

1814

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller (mit LINITRON)

90

gemessen km/h bei U/min Motor Zapfweg

Ausrüstung	§)	HCR (E) od. SEALED-BEAM 2B DOT H..
Fernlichter		HCR (E) od. SEALED-BEAM 2B DOT H..
Abblendlichter		A (E)
Standlichter		GUIDE 8T SAE STIAR 70
Schlusslichter		GUIDE 8T SAE STIAR 70
Bremslichter		1 (E) v. s. vorhanden h wie Schlusslichter
Richtungsblinker	v	v+h s vorhanden h SAE A.. DOT
Rückstrahler	v	h s vorhanden h
Markierlichter		
Nebelschlusslichter		
Zusätzliche Lichter		1 separat
Kontroll-Nr.-Beleuchtung		2 Platt
Scheibenwischer		mit China Waschanlage
Warnrichtungen		DELCO REMY "F" oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lieferwagen		
Marke und Typ	CHEVROLET Chevy Van		
Typenscheinnummer	CH	3189	01
Karosserie	Kasten		
Plätze	total	2	vorn 2
Leergewicht	2170	Treibstoff	B
Nutzlast	1370	Steuer-PS	29,18
Gesamtgewicht	3500	Hubraum	5730

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

(Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

+) Reifenvariante: 8.75 - 16.5 LT, 10 PR, Tragkraft pro Achse \approx 1830 kg (4,9), h = 2190 kg(6,3), V/max. mind. 135 km/h erf.

§) Ausrüstung; Änderungen durch den Importeur:

- Markierlichter vorn seitlich werden als Blinker geschaltet
- Original Standlichter/Blinker vorn werden durch E-homologierte Leuchten ersetzt
- Runde Original-Sealed-Beam-Scheinwerfereinsätze werden durch HCR (E) ersetzt
- schwenkbare Aussenspiegel-Träger werden montiert
- Schutzvorrichtung für Vordersitze wird montiert
- lastabhängiger Bremskraftregler auf Hinterachse (ATE BVL 2/1) wird montiert
- Original Auspuffende wird gerade nach hinten bis ans Karosserieende geführt
- Drehzahlbegrenzer LIMITRON wird montiert (Begrenzung in Schaltstufe "Drive" auf 3730 U/min)
- Original Rückstrahler zu hoch, 2 zusätzliche werden montiert

Lieferwagen

C H E V R O L E T

Chevy Van
Modell CG 31305

CH 3189 01

Zusatzkarte

I

Weitere Importeure:

Fritz Glaus & CO. AG, Garagen, Entfelderstrasse 8	5001 Aarau
Grosspeter AG, Grosspeterstrasse 12	4002 Basel
Werkhof-Garage AG, Bielstrasse 632	4512 Bellach
Bellevue-Garage AG, Monbijou-Garage, Eigerstrasse 82	3006 Bern
Garage Merz & Amez-Droz AG, Salzhausstrasse 33	2500 Biel
Grand Garage Dosch AG, Kasernenstrasse / Raschärenweg	7000 Chur
City-Automobile SA, 30, rue de la Servette	1201 Genève
Ets Fleury & Cie SA, 35, rue de la Mairie	1200 Genève
Ets Ramuz & Garage Edelweiss SA, av. de Morges 139	1004 Lausanne
Auto-Koch AG, Löwenstrasse 20	6004 Luzern
Erhard Matter, Garage, Zürcherstrasse 152	5432 Neuenhof
Centralgarage AG, Unterer Graben 21	9004 St.Gallen
Eulach-Garage AG, Technikumstrasse 67	8400 Winterthur
Iten Autos, Baarerstrasse 74 - 80	6301 Zug
Tip-Top-Autowerk AG, Badenerstrasse 438	8004 Zürich
Pfingstweid AG, Nutzfahrzeug-Zentrum, Postfach 761	8022 Zürich
Amicar SA., Viale Stefano Franscini 8	6900 Lugano

Ersetzt ZK I / Neuer Importeur

(15.02.82)

Lieferwagen

C H E V R O L E T

Chevy Van / CG 31305

CH 3189 01

Zusatzkarte II.

Nachtrag vom 17.05.83 in Studen - Sta/lin

Ab Fahrgestell-Nummer : .GCGG35M.D. (Modelljahr 1983)

Erkennungsmerkmale : ".GCGG35M.D. vor Fahrgestell-Nummer

Geräuschkämpfung : 1 Viscolüfter, ϕ 480 mm, 5 Blatt.

Schalldämpfer : 1 Topf 530 x 250 x 140 mm, Nr. 15535366 oder 22171

Geräuschmessung : Vorbeifahrtsmessung siehe Emissionskarte
Standmessung 7 m: 72,0 dB/A bei 2850 U/min.

Abgasprüfung : CO im Leerlauf = 1,1 % bei 700 U/min.

Zusätzliche Geräuschkämpfung bei Immatrikulation als Personenwagen (Ambulanz)

1 zusätzl. Auspufftopf: 370 x 250 x 130 mm, Nr. 21348
Motorhaube mit schallabsorbierendem Material belegt.
Motorraum mit Antidröhn ausgespritzt.

Geräuschmessung : Vorbeifahrtsmessung siehe Emissionskarte
Standmessung 7 m: 71,0 dB/A bei 2850 U/min.

Nachtrag vom 09.01.84 in Studen - Schö/lin

Ab Fahrgestell-Nummer : .GCGG35M.E. (Modelljahr 1984)

Garantierte Anhängelast : 2722 kg

Geprüfte Anhängelast : 2130 kg

Reifenvarianten / Vmax. :

Bei Verwendung der nachfolgend aufgeführten Reifen, erübrigt sich der Einbau des Limitron-Drehzahlbegrenzers.

(Good Year Wrangler Radial All Seas.)) 8.75 - 16.5 LT 10 PR 1095 (5,6) Vmax. 160 km/h
(Good Year Wrangler Radial Rib.	
(General Tire Jetsteel Radial	

Weitere Varianten anderer Marken mit entsprechender Bestätigung zugelassen.

Vmax. nach Hersteller ohne Limitron = 154 km/h.

Nachtrag vom 11.02.86 in Bern - Br

<u>Ab Fahrgestell-Nummer</u> : .GCCG35M.F.	(Modelljahr 1985)	<u>keine Aenderungen.</u>
.GCCG35M.G.	(Modelljahr 1986)	

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livraison	B Fabrikmarke Marque de fabrication CHEVROLET	C Typ Type Chevy Van, Modell CG 31305	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3189 01
---	---	---	--

E M I S S I O N S K A R T E (EK)
 F I C H E D E S E M I S S I O N S (FE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G Antriebsachse Essieu d'entraînement	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche; dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min ⁻¹	R Bemerkungen Remarques
V8-5,7L-4BBL	a3	3,75	80,0	74,0 2850	

(08.01.81)

Abgasemissionen / Emissions de gaz d'échappement

Motortyp Type du moteur	Getriebe Boite de vitesses	Antriebs- achse Essieu d'entraî- nement G	Emissionen in Gramm pro Test Emissions en grammes par test			Leerlauf Ralenti	Vol. x min ⁻¹	Bemerkungen Remarques
			CO	CH	NO	CO		
			K	L	M	X		
V8-5,7L-4BBL	a3	3,75	86,8	5,0	7,7	0,2	750	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CH vom/du

Datum/date: 14.12.81

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livraison	B Fabrikmarke Marque de fabrique CHEVROLET	C Typ Modell Type Modèle Chevy Van, Modell CG 31305	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3189 01
--	---	--	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit						
E	F	G	H	J		R
Motortyp Type du moteur	Getriebe Boîte de vitesses	i-Achse i-essieu	Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1		Bemerkungen Remarques
57	a3	3,73	79,0	72,0	2850	aa) ad1)
57	a3	3,73	73,5	71,0	2850	aa) ad2)

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K Emissionen in g/km Emissions en g/km CO	L Emissionen in g/km Emissions en g/km HC	M Emissionen in g/km Emissions en g/km NO	N Leerlauf Ralenti CO min-1	R Bemerkungen Remarques
57	a3	3,73				1,1 700	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date 17.05.83

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation